

## CONTENTS

Chaban N., Zhabotynska S. POLITICAL IMAGES AND PERCEPTIONS AT THE INTERDISCIPLINARY CROSSROADS (Introduction to the Special Issue "Ukraine—EU Relations: Verbal Narratives, Images, and Perceptions") .....	13
Chaban N., Elgström O. CONSTRUCTING BRIDGES AND FOSTERING GROWTH: INTERDISCIPLINARY INSIGHTS INTO EUROPEAN UNION ROLE CONCEPTIONS AND PRESCRIPTIONS .....	24
Kleinschmitger K., Knodt M., Safonova N. FRAMES AND IMAGES FACING UKRAINE: COMPARING GERMANY’S AND RUSSIA’S MEDIA PERCEPTIONS OF EU RELATIONS WITH UKRAINE .....	37
Kryvenko A. CONSTRUCTING A NARRATIVE OF EUROPEAN INTEGRATION IN THE VERKHOVNA RADA OF UKRAINE: A CORPUS-BASED DISCOURSE ANALYSIS .....	56
Miskimmon A., O’Loughlin B. AN EU RECOVERY PROGRAMME FOR UKRAINE? TOWARDS A NEW NARRATIVE FOR EU-UKRAINE RELATIONS? .....	75
Hobova Ye. EAST-WEST DICHOTOMY IN THE CONTEXT OF UKRAINIAN CONFLICT RESOLUTION .....	92
Velivchenko V. DONBAS CRISIS KEY ACTORS: NARRARIVES AND PERCEPTIONS IN THE INTERVIEWS OF UKRAINIAN ELITES .....	103
Zhabotynska S. IMAGES OF UKRAINE—EU RELATIONS IN CONCEPTUAL METAPHORS OF UKRAINIAN MASS MEDIA .....	118
Morozova O. THE INFLUENCE OF CONTEXT ON THE METAPHORIC FRAMING OF THE EUROPEAN UNION IN UKRAINIAN MASS MEDIA .....	141
GUIDELINES FOR CONTRIBUTORS .....	155

## ЗМІСТ

Чабан Н., Жаботинська С. ПОЛІТИЧНІ ОБРАЗИ ТА СПРИЙНЯТТЯ НА МІЖДИСЦИПЛІНАРНОМУ ПЕРЕХРЕСТІ. (Вступ до тематичного випуску "Відносини між Україною та ЄС: вербальні наративи, образи та сприйняття") .....	13
Чабан Н., Елгстрьом О. НАВОДИМО МОСТИ ТА СПРИЯЄМО ЗРОСТАННЮ: МІЖДИСЦИПЛІНАРНИЙ ПІДХІД ДО РОЗУМІННЯ ТА СПРИЙНЯТТЯ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ .....	24
Кляйншнітгер К., Кнодт М., Сафонова Н. ФРЕЙМИ ТА ОБРАЗИ, З ЯКИМИ СТИКАЄТЬСЯ УКРАЇНА: ПОРІВНЯННЯ СПРИЙНЯТТЯ ВІДНОСИН МІЖ ЄС ТА УКРАЇНОЮ, ПРЕДСТАВЛЕНОГО В НІМЕЦЬКИХ ТА РОСІЙСЬКИХ ЗАСОБАХ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ .....	37
Кривенко Г.Л. АНАЛІЗ КОНСТРУЮВАННЯ НАРАТИВУ ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ІНТЕГРАЦІЇ У ВЕРХОВНІЙ РАДІ УКРАЇНИ КРИЗЬ ПРИЗМУ КОРПУСНОЇ ДИСКУРСОЛОГІЇ .....	56
Міскімон А., О'Луглін Б. ПРОГРАМА ЄС, СПРЯМОВАНА НА ОЗДОРОВЛЕННЯ УКРАЇНИ? У НАПРЯМКУ ДО НОВОГО НАРАТИВУ У ВІДНОСИНАХ МІЖ ЄС ТА УКРАЇНОЮ? .....	75
Гобова Є. ДИХОТОМІЯ СХІД-ЗАХІД У КОНТЕКСТІ ВИРШЕННЯ УКРАЇНСЬКО-РОСІЙСЬКОГО КОНФЛІКТУ .....	92
Велівченко В. КЛЮЧОВІ СУБ'ЄКТИ КРИЗИ НА ДОНБАСІ: НАРАТИВИ ТА СПРИЙНЯТТЯ В ІНТЕРВ'Ю УКРАЇНСЬКИХ ЕЛІТ .....	103
Жаботинська С. ОБРАЗИ ВІДНОСИН МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄС В КОНЦЕПТУАЛЬНИХ МЕТАФОРАХ УКРАЇНСЬКИХ ЗАСОБІВ МАСОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ .....	118
Морозова О. ВПЛИВ КОНТЕКСТУ НА МЕТАФОРИЧНИЙ ФРЕЙМІНГ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ В УКРАЇНСЬКИХ ЗМІ .....	141
РЕКОМЕНДАЦІЇ АВТОРАМ З ОФОРМЛЕННЯ СТАТЕЙ .....	155

## СОДЕРЖАНИЕ

Чабан Н., Жаботинская С. <b>ПОЛИТИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ И ВОСПРИЯТИЯ НА МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОМ            ПЕРЕКРЕСТКЕ. (Введение к тематическому выпуску "Отношения между            Украиной и ЕС: вербальные нарративы, образы и восприятия")</b> .....	13
Чабан Н., Элгстрём О. <b>СТРОИМ МОСТЫ И СПОСОБСТВУЕМ РОСТУ:            МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ ПОДХОД</b> .....	24
Кляйншнитгер К., Кнодт М., Сафонова Н. <b>ФРЕЙМЫ И ОБРАЗЫ, С КОТОРЫМИ СТАЛКИВАЕТСЯ УКРАИНА:            СРАВНЕНИЕ ВОСПРИЯТИЯ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ЕС И УКРАИНОЙ,            ПРЕДСТАВЛЕННОГО В НЕМЕЦКИХ И РОССИЙСКИХ СРЕДСТВАХ            МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ</b> .....	37
Кривенко А.Л. <b>АНАЛИЗ КОНСТРУИРОВАНИЯ НАРРАТИВА ЕВРОПЕЙСКОЙ            ИНТЕГРАЦИИ В ВЕРХОВНОЙ РАДЕ УКРАИНЫ СКВОЗЬ ПРИЗМУ            КОРПУСНОЙ ДИСКУРСОЛОГИИ</b> .....	56
Мискімон А., О'Луглин Б. <b>ПРОГРАММА ЕС, НАПРАВЛЕННАЯ НА ОЗДОРОВЛЕНИЕ УКРАИНЫ?            В НАПРАВЛЕНИИ НОВОГО НАРРАТИВА В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ            ЕС И УКРАИНОЙ?</b> .....	75
Гобова Е. <b>ДИХОТОМИЯ ВОСТОК-ЗАПАД В КОНТЕКСТЕ РАЗРЕШЕНИЯ            УКРАИНСКО-РОССИЙСКОГО КОНФЛИКТА</b> .....	92
Веливченко В. <b>КЛЮЧЕВЫЕ СУБЪЕКТЫ КРИЗИСА НА ДОНБАССЕ: НАРРАТИВЫ            И ВОСПРИЯТИЯ В ИНТЕРВЬЮ УКРАИНСКИХ ЭЛИТ</b> .....	103
Жаботинская С. <b>ОБРАЗЫ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ УКРАИНОЙ И ЕС            В КОНЦЕПТУАЛЬНЫХ МЕТАФОРАХ УКРАИНСКИХ СРЕДСТВ            МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ</b> .....	118
Морозова Е. <b>ВЛИЯНИЕ КОНТЕКСТА НА МЕТАФОРИЧЕСКИЙ ФРЕЙМИНГ            ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В УКРАИНСКИХ СМИ</b> .....	141
<b>РЕКОМЕНДАЦИИ АВТОРАМ ПО ОФОРМЛЕНИЮ СТАТЕЙ</b> .....	155